Dr. Yannakakis received her PhD in History from the University of Pennsylvania in 2003. Her publications include *The Art of Being In-Between: Native Intermediaries, Indian Identity, and Local Rule in Colonial Oaxaca* (Duke University Press, 2008), which won the 2009 Howard Francis Cline Memorial Award.

Current Research:

Dr. Yannakakis’ current research includes her book project “Mexico’s Babel: Translation, Law, and Society in Oaxaca from Colony to Republic,” which analyzes how the use and interplay of Spanish and indigenous languages in local courts structured inter-ethnic relations, knitted together state-centered and customary law, and put into dialogue Liberalism and cultural pluralism. Set in Oaxaca, Mexico’s most polyglot region, the project illuminates how language policy and linguistic practices shaped popular access to courts and the interpretation and application of the law from circa 1660-1852.